



# Manuel d'utilisation

PCE-A420 | Anémomètre à coupelles



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois.

Vous pouvez les télécharger ici : [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com).

Dernière modification : 27 juillet 2022  
v1.0



## Sommaire

<b>1</b>	<b>Information de sécurité .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Spécifications techniques.....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Contenu de livraison.....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Description du dispositif .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Installation des coupelles .....</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Mesure.....</b>	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>Changement d'unité.....</b>	<b>4</b>
<b>8</b>	<b>Data HOLD .....</b>	<b>5</b>
<b>9</b>	<b>Fonction de mémoire des valeurs MAX et MIN.....</b>	<b>5</b>
<b>10</b>	<b>Mémoire .....</b>	<b>6</b>
<b>11</b>	<b>Récupération des données gardées .....</b>	<b>6</b>
<b>12</b>	<b>Effacement de la mémoire .....</b>	<b>7</b>
<b>13</b>	<b>Remplacement des piles .....</b>	<b>7</b>
<b>14</b>	<b>Garantie.....</b>	<b>8</b>
<b>15</b>	<b>Recyclage .....</b>	<b>8</b>

## 1 Information de sécurité

Veillez lire ce manuel d'utilisation attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Cet appareil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Cet appareil ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce manuel d'utilisation. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- N'utilisez cet appareil que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou ne le placez pas dans des zones mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de cet appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans l'appareil.
- Cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier de l'appareil ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages à l'appareil.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de cette notice. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de ce manuel.



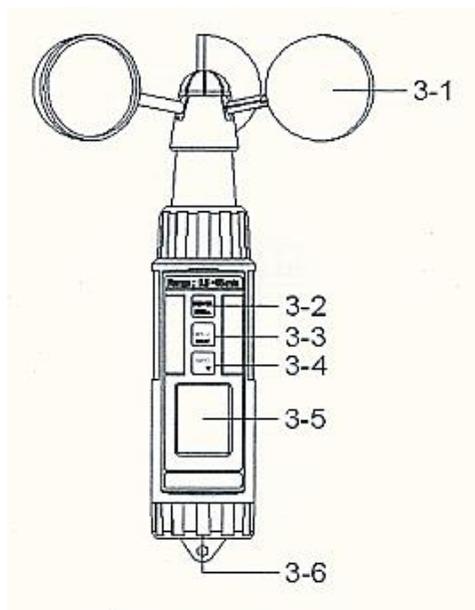
## 2 Spécifications techniques

Plage de mesure	0,9 ... 35,0 m/s 2,5 ... 126 km/h 1,4 ... 68,8 nœuds 1,6 ... 78,2 mph 144 ... 6895 ft/min
Résolution	0,1 m/s 0,1 km/h 0,1 nœuds 0,1 mph 1 ft/min
Précision	± (2 % +0,2 m/s) ± (2 % +0,8 km/h) ± (2 % +0,4 nœuds) ± (2 % +0,4 mph) ± (2 % +40 ft/s)
Mémoire	100 valeurs
Fréquence d'échantillonnage	Environ 1 valeur par seconde
Arrêt automatique	Oui, après 10 minutes
Fonctions	MIN, MAX, HOLD
Écran	LCD, 28 x 19 mm
Carcasse	Plastique
Protection	IP65
Alimentation piles	4 x piles de 1,5 V, type AAA
Couppelles	Matériel Plastique Diamètre 135 mm
Conditions ambiantes	0 ... 50 °C / <80 % H.r.
Dimensions	190 x 40 x 32 mm
Poids	180 g

## 3 Contenu de livraison

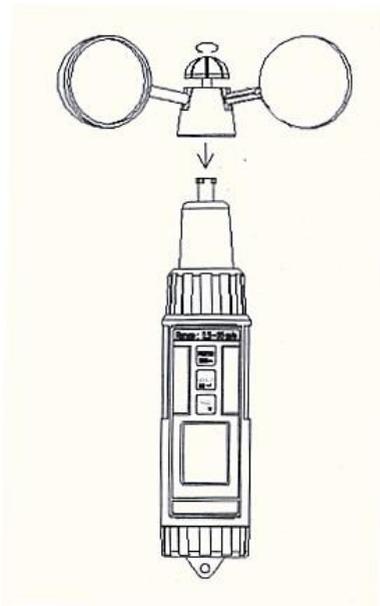
- 1 x Anémomètre à coupelles PCE-A420
- 4 x Piles de 1,5 V, type AAA
- 1 x Mallette
- 1 x Manuel d'utilisation

## 4 Description du dispositif



Non.	Description
3-1	Capteurs à coupelles
3-2	Touche ON/OFF (mémoire ▲)
3-3	Touche Data HOLD (unités)
3-4	Touche REC ▼
3-5	Écran LCD
3-6	Couvercle du compartiment des piles

## 5 Installation des coupelles



## 6 Mesure

- 1) Allumez l'appareil à l'aide de la touche (3-2).
- 2) Fixez l'anémomètre dans l'air dans le sens vertical de façon à ce que les coupelles puissent bouger et jusqu'à ce que la vitesse de l'air apparaisse sur l'écran

## 7 Changement d'unité

- 1) L'unité qui se trouve réglée est « m/s ». Les autres unités alternatives sont « km/h », « nœuds », « ft/min » et « mph ».
- 2) Pour changer les unités il vous faudra appuyer pendant une durée déterminée sur la touche des unités 3-3. Quand l'unité que vous souhaitez régler apparait, lâchez la touche. De cette façon vous pourrez mémoriser l'unité qui apparait chaque fois que l'appareil est allumé. Si les messages « HOLD » ou « REC » apparaissent sur l'écran, vous ne pourrez pas changer les unités.

## 8 Data HOLD

Si vous souhaitez fixer une valeur, vous devrez appuyer sur la touche « HOLD » (3-3) pendant la mesure. Vous pourrez voir que « HOLD » apparait sur l'écran. Pour désactiver cette fonction vous devrez à nouveau appuyer sur la touche « HOLD ».

## 9 Fonction de mémoire des valeurs MAX et MIN

Avec la fonction de mémoire des valeurs MAX et MIN vous avez la possibilité de fixer la valeur la plus élevée et la valeur la plus faible d'une mesure.

Appuyez sur la touche « REC » (3-4) et vous pourrez voir « REC » sur l'écran.

Appuyez à nouveau sur la touche « REC » (3-4) et la valeur maximum apparaîtra (REC MAX).

Appuyez à nouveau sur la touche « REC » (3-4) et la valeur minimum apparaîtra (REC MIN).

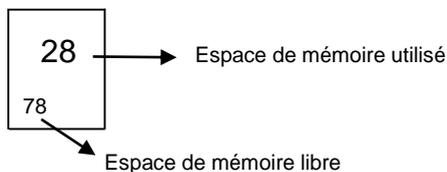
Lorsque l'écran affiche « REC MAX » ou « REC MIN », vous pouvez effacer la valeur actuellement stockée en appuyant sur la touche HOLD (3-3). L'affichage revient à « REC ».

Pour quitter la fonction de mémorisation des valeurs MAX et MIN, il faut appuyer sur la touche « REC » pendant 2 secondes.

## 10 Mémoire

L'appareil peut stocker un maximum de 100 valeurs.

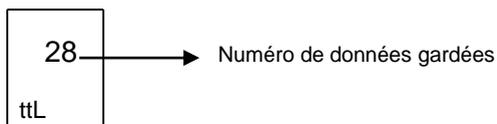
- 1) Allumez l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche « REC » (3-4) et vous verrez apparaître « REC » sur l'écran.
- 3) Appuyez sur la touche « Logger » (3-2) et il apparaîtra sur l'écran suivant:



- 4) Pour sortir de la fonction de mémoire de données appuyez sur la touche « REC » pendant 2 secondes.

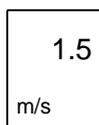
## 11 Récupération des données gardées

- 1) Allumez l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche « HOLD » (3-3) et vous verrez apparaître « HOLD » sur l'écran.
- 3) Appuyez sur la touche « REC » (3-4) et il apparaîtra sur l'écran suivant:



- 4) Utilisez la touche ▲ (3-2) ou la touche ▼ (3-4) pour récupérer les données qui ont été préalablement gardées.

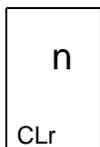
Pendant que les données sont récupérées l'unité est indiquée sur l'écran.



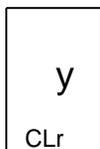
- 5) Pour finir la « Récupération des données gardées » appuyez sur la touche « HOLD ».

## 12 Effacement de la mémoire

- 1) Eteignez l'appareil.
- 2) Maintenez la touche « REC » (3-4) appuyée en même temps que vous appuyerez sur la touche « ON » (3-2). Lâchez les deux touches quand l'image suivante apparaît sur l'écran :



- 3) Appuyez sur la touche ▼ (3-3) et vous pourrez voir sur l'écran :



- 4) Appuyez sur la touche ← (3-3) et vous pourrez voir sur l'écran :



Cela signifie que les données ont été effacées et que la mémoire est vide.

## 13 Remplacement des piles

- 1) Eteignez l'appareil
- 2) Retirez le couvercle du compartiment de la batterie (3-6)
- 3) Retirez les piles usagées et remplacez-les par des piles neuves (4 piles de 1,5 V, type AAA)
- 4) Refermez le couvercle du compartiment de la batterie



## 14 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

## 15 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à  
PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France

RII AEE – N° 001932  
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE  
sont certifiés CE et RoH.

## Coordonnées de PCE Instruments

### Allemagne

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### États Unis

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel.: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Tel.: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-ctihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### France

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forêts  
France  
Tel. +33 (0) 972 35 37 17  
Fax: +33 (0) 972 35 37 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### Chine

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing, China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn

### Espagne

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Italie

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Tel.: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn